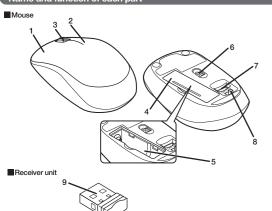
### Model: M-IR07DR/M-IR07DRS/ELECOM03

Manual

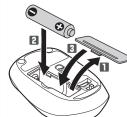
### Name and function of each part



- 1 Left button
- 2 Right button

- 4 Battery cove
- 5 Battery-storage compartr

### Inserting the battery



1 Remove the battery cover. 2 Insert the battery.

6 Optical senso

8 Power switch

9 USB connector (male)

Ensure that the battery is inserted with its positive 
and negative ends

7 Receiver-unit storage compartment

3 Attach the battery cover.

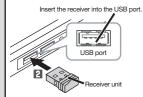
### 2 Turning the power on



1 Slide the power switch to the ON

Power-saving mode When the mouse is left untouched for a fixed period of time while the power is ON, it automatically shifts to power-saving mode. The mouse is released from the wer-saving mode when it is touched. Mouse operation may be unstable for a few seconds after returning from the power-saving mode.

### 3 Connecting to a PC



1 Start the PC.

2 Insert the receiver unit into the PC's USB port.

 Plug in the connector in the correct place with the correct side facing up.
 If you feel a strong resistance when inserting the USB connector, check that the shape and orientation of the connector is correct. Using excessive force may damage the connector and cause injury.

Do not directly touch the terminal area of the USB connector.

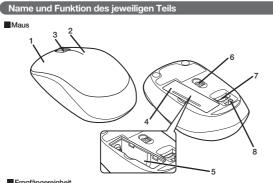
3 The driver will be automatically installed, and you will then be able to use the mouse.

Specifications		
Resolution	1200 dpi	
Interface	USB	
Radio frequency	2.4 GHz band	
Radio wave method	GFSK	
Operation distance	Non-magnetic surface (e.g. wooden desk): approx. 10 m Magnetic surface (e.g. steel desk): approx. 3 m *These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed.	
Dimensions (W × D × H)	Mouse Approx. 59 mm × 100 mm × 39 mm Receiver unit Approx. 18 mm × 14 mm × 6 mm	
Operating temperature/humidity	5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation)	
Storage temperature/ humidity	-10°C to 60°C/90%RH or less (without condensation)	
Supported battery	AA alkaline battery, AA manganese battery, AA nickel-metal hydride rechargeable battery	
Operating time	Estimated operating time when using an alkaline battery Continuous operating time: approx. 500 hours Continuous standby time: approx. 1041 days Estimated usage time: approx. 905 days The above is assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.	
Supported OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11	

(Updating the OS or installing a service pack may be necessary.)

### Modell: M-IR07DR/M-IR07DRS/ELECOM03

Bedienungsanleitung

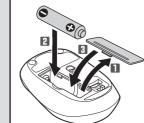


- 1 Linke Taste 2 Rechte Taste
- 3 Rad
- 4 Batterieabdeckung
- 5 Batterie-Staufach
- 7 Empfangseinheit Staufach

6 Optischer Sensor

- 9 USB-Verbindung (Stecker)

### Einlegen der Batterie



1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung. 2 Batterie einlegen.

Achten Sie darauf, dass der Akku mit seinem positiven 🕀 und negativen 🖨 Ende richtig ausgerichtet eingesetzt wird.

Befestigen Sie die Batterieabdeckung.

### 2 Schalten Sie das Gerät ein



1 Schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position ON.

Energiesparmodus
Wird die Maus bei eingeschalteter
Stromversorgung für einen bestimmten
Zeitraum nicht berührt, wechselt sie
automatisch in den Energiesparmodus. Bei
Berührung verlässt die Maus den

nergiesparmodus. Nach dem Verlassen des Energiesparmodus kann der Mausbetrie für einige Sekunden instabil sein.

### 3 Verbindung mit dem PC



Technische Daten

1 Schalten Sie den Computer ein. 2 Stecken Sie die Empfängereinheit in eine USB-Büchse des Computers.

 Stecken Sie den Stecker an der richtigen Stelle mit der richtigen Seite nach oben ei
 Falls Sie beim Einsetzen des USB-Anschlusses einen starken Widerstand verspüren, überprüfen Sie, ob die Form und Ausrichtung des Anschlusses korrekt ist. Übermäßige Gewaltanwendung kann den Anschluss beschädigen und Verletzungen verursachen. Berühren Sie den USB-Stecker nicht direkt.

3 Der Treiber wird automatisch installiert, woraufhin Sie die Maus verwenden können.

Auflösung	1200 dpi
Interface	USB
Funkfrequenz	2,4 GHz Band
Radiowellen-Methode	GFSK
Reichweite	Nichtmagnetische Unterlage (z. B. Holztisch): ungefähr 10 m Magnetische Unterlage (z. B. Stahltisch): ungefähr 3 m * Diese Werte wurden in der Testumgebung von ELECOM ermittelt und sind nicht garantiert.
Größe (B x L x H)	Maus Ca. 59 mm × 100 mm × 39 mm Empfängereinheit Ca. 18 mm × 14 mm × 6 mm
Betriebstemperatur/ -feuchtigkeit	5°C bis 40°C/90% RH oder weniger (ohne Kondensation)
Lagertemperatur/ Lagerfeuchtigkeit	-10°C bis 60°C/90% RH oder weniger (ohne Kondensation)
Unterstützte Batterie	AA-Alkalibatterie, AA-Mangan-Batterie, wiederaufladbarer AA-Nickel-Metallhydrid-Akku
Betriebszeit	Geschätzte Betriebsdauer bei Verwendung einer Alkalibatterie Dauerbetriebszeit a. 500 Stunden Kontinuierliche Standby-Zeit ca. 1041 Tage Geschätzte Nutzungsdauer: ca. 905 Tage Obige Berechnung geht davon aus, dass der Computer acht Stunden am Tag benutzt wird, wobei 5 % der Zeit mit dem Betrieb der Maus verbracht werden.
Unterstützte Betriebssysteme	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (Es kann erforderlich sein, das Betriebssystem zu aktualisieren oder ein Service Pack zu installieren).

### Modèle: M-IR07DR/M-IR07DRS/ELECOM03

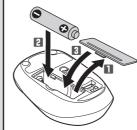
Manuel Souris sans fil

# Nom et fonction de chaque pièce Souris

Appareil récepteu

- 1 Bouton gauche 2 Bouton droit
- 6 Capteur optique 7 Compartiment de rangement de l'appareil récepteur
- 3 Boule
- 4 Couvercle de la batterie 8 Bouton d'alimentation
- 5 Compartiment de rangement 9 Connecteur USB (mâle) des piles

### Insertion de la pile



1 Enlevez le couvercle de la batterie 2 Insérez la pile.

Assurez-vous que la pile est insérée avec ses extrémités positive 🕀 et négative orientées dans la bonne direction. Fixez le couvercle du compartiment des piles

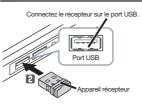
### 2 Mettez l'appareil sous tension



1 Faites glisser le bouton d'alimentation en position ON.

Mode économie d'énergie Noue economie a energie Lorsque la souris n'est pas utilisée pendant une période déterminée de temps, alors que l'appareil est en mode ON (sous tension), elle sse automatiquement en mode économie d'énergie. La souris quitte du mode conomie d'énergie lorsqu'elle est touchée L'utilisation de la souris peut être instable pendant quelques secondes après le retour du mode économie d'énergie.

### 3 Connexion à un PC



1 Démarrez le PC. 2 Connectez l'appareil récepteur dans le port USB du PC.

 Branchez le connecteur au bon endroit avec le bon côté vers le haut.
 Si vous notez une forte résistance pendant la connexion du connecteur USB, vérifiez si la forme et l'orientation du connecteur sont bonnes. L'usage d'une force excessive peut endommager le connecteur et causer des lésions. • N'entrez pas en contact direct avec la surface du terminal du connecteur USB.

3 Le pilote sera installé automatiquement, et vous pourre dès lors utiliser la souris.

### 1200 ppp nterface léthode par onde radio GFSK Surface non magnétique (par exemple une table en bois) : env. 10 m Surface magnétique (par exemple une table en acier) : env. 3 m " Ces valeurs ont été obtenues dans l'environnement de test ELECOM et ne sont pas garanties. Env. 59 mm × 100 mm × 39 mm opareil récepteur Env. 18 mm × 14 mm × 6 mm l'empérature de °C à 40°C/90% RH ou moins (sans condensation) °C à 60°C/90% RH ou moins (sans condensation) empérature de tockage/humidité imnorte quelle batterie alcaline AA, batterie au manganèse AA ie de nickel-métal hydrure de type AA emps de mps de fonctionnement estimé lorsque vous utilisez une pile alcaline emps de fonctionnement continu : env. 500 heures Temps de tonctionnement continu : env. 500 neures Temps de vielle confiin : env. 1041 jours Temps d'usage estimé : env. 905 jours Les points sus cités partent de l'hypothèse que l'ordinateur est utilisé pendant 8 heures par jour, avec 5% de temps passé à utiliser la souris. Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RTB.1, Windows® 7, Windows Systèmes d'exploitation /ista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11

mise à jour du système d'exploitation ou l'installation d'un service pack peut être nécessaire

### Modelo: M-IR07DR/M-IR07DRS/ELECOM03

nbres y funciones de cada parte Ratón

Manual

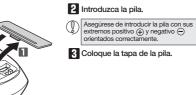
- 1 Botón izquierdo
- 6 Sensor óptico 2 Botón derecho 7 Compartimiento de almacenamiento
- 3 Rueda
- 4 Tapa de la pila

Colocación de la pila

Recento

- 5 Compartimiento de
- almacenamiento de la batería
- 8 Interruptor de encendido
- 9 Conector USB (macho)
  - - Extraiga la tapa de la pila.

del receptor



### 2 Encienda la corriente eléctrica



1 Deslice el interruptor a la posición ON.

Modo de ahorro de energía Cuando el ratón no se toca por un período fijo de tiempo mientras la unidad está encendida, cambia automáticamente al modo de ahorro de energía. El ratón sale de modo de ahorro de energía cuando se toca \* El funcionamiento del ratón puede ser inestable durante unos pocos segundos cuando sale del modo de ahorro de ener

### Conexión a un PC



2 Introduzca el receptor en el puerto USB del PC.

Enchufe el conector en el lugar adecuado con la cara correcta

arriba.
• Si siente que no puede insertar el conector USB, compruebe que la forma y la orientación del conector es correcta. Si fuerza demasiado el conector se podría hacer daño.

No toque directamente la zona del terminal del conector ISB.

3 La unidad se instalará automáticamente, y podrá usar el ratón.

### 1200 dpi létodo de onda de radio GFSK Superficie no magnética (p. ej. escritorio de madera): aprox. 10 m Superficie magnética (p. ej. escritorio de acero): aprox. 3 m Estos valores fueron obtenidos en entorno de prueba de ELECOM y no están garantizados. Aprox. 59 mm × 100 mm × 39 mm

Aprox. 18 mm × 14 mm × 6 mm C a 40°C/90%RH o menos (sin condensación) 0°C a 60°C/90%RH o menos (sin condensación) almacenamiento ualquier pila alcalina AA, pila de manganeso AA, batería recargable de Iruro de níquel-metal de tipo AA empo de funcionamiento estimado cuando se utiliza una pila alcalina empo de iempo de funcionamiento continuo: aprox. 500 horas

Tiempo de unicionamiento continuio: aprox. 500 noras
Tiempo de espera continua: aprox. 1041 días
Estimado tiempo de uso: aprox. 905 días
Lo anterior es suponiendo que se utiliza el ordenador durante ocho horas
al día con un 5 % del tiempo usando el ratón.
Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows
Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (Puede ser necesario actualizar el sistema operativo o instalar un service pack.)

## Modello: M-IR07DR/M-IR07DRS/ELECOM03 Manuale

lome e funzione di ogni parte Mouse

1 Tasto Sinistro

Ricevitor

- 2 Tasto Destro
- 7 Scomparto per la conservazione del 3 Rotella di scorri
- 4 Coperchio del vano batteria 8 Interruttore

6 Sensore ottico

- 5 Scomparto per la conservazione delle batterie 9 Connettore USB (maschio)

# 1 Rimuovere il coperchio del vano



Assicurarsi che la batteria sia inserita con i poli positivo (i) e negativo (i) correttamente orientati.

Chiudere il coperchio della batteria

# 2 Accensione dell'unità

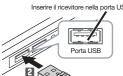
1 Inserimento della batteria



1 Far scorrere l'interruttore di accensione in posizione ON.

Modalità di risparmio energetico Se il mouse non viene utilizzato durante un dato periodo di tempo mentre è acceso, passa automaticamente alla modalità di risparmio energetico. La modalità di risparmio nergetico viene disattivata toccando il mous \* Il funzionamento del mouse potrebbe essere instabile per qualche secondo dopo la disattivazione della modalità di risparmio energetico.

### 3 Collegamento al PC



1 Avviare il PC.

2 Inserire il ricevitore nella porta USB del PC.

 Inserire il connettore nella posizione corretta con il lato corretto rivolto verso l'alto.
 Se si avverte una resistenza forte quando si inserisce il connettore USB, controllare che la forma e l'orientamento del connettore siano corretti. Utilizzando una forza eccessiva potrebbe danneggiare il connettore e provocare lesioni. Non toccare direttamente l'area del terminale del connettore USB.

3 II driver verrà installato automaticamente e il mouse potrà essere immediatamente utilizzato.

Risoluzione	1200 dpi
Interfaccia	USB
Frequenza Radio	Banda 2.4 GHz
Modalità Onde Radio	GFSK
Distanza di funzionamento	Superficie non magnetica (ad es., scrivania in legno): circa 10 m Superficie magnetica (ad es. scrivania in acciaio): circa 3 m "Questi valori sono stati ottenuti in ambiente di prova di ELECOM e non sono garantiti.
Dimensioni (L x P x H)	Mouse Circa 59 mm × 100 mm × 39 mm Ricevitore Circa 18 mm × 14 mm × 6 mm
Temperatura/umidità di funzionamento	5°C a 40°C/90%RH o meno (senza condensa)
Temperatura/livello umidità per la conservazione	-10°C a 60°C/90%RH o meno (senza condensa)
Batterie supportate	Batterie alcaline AA, batterie al manganese AA, batteria agli idruri di Ni-MH ricaricabili AA
Tempo di funzionamento	Tempo stimato di funzionamento con l'uso di batterie alcaline Tempo di funzionamento continuativo: circa 500 ore Tempo di standoly continuativo: 1041 giorni Tempo di utilizzo stimato: circa 905 giorni Cuanto sopra è da intendersi nell'optosis che il computer venga utilizzato per otto ore al giorno usando il mouse per il 5% di questo periodo.
Sistemi operativi	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows

Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11

otrebbe essere necessario aggiornare il sistema operativo o installare un service pack.)

# **Safety Precautions**

English (EN)

Prohibited action

Mandatory action

(V) Situation that needs attention

### / WARNING

If a foreign object (water, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, remove receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

these conditions, it may cause a fire or electric shock. If the product is behaving abnormally, such as by generating heat, smoke, or a strange smell, immediately stop using the product, shut down the PC, and then sufficiently check whether the product is generating heat while being careful to avoid being burned. Then, remove the receiver unit from the PC and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock. conditions may cause a fire or electric shock

conditions may cause a fire or electric shock. Do not drop the product or otherwise subject it to impacts. If this product is damaged, immediately stop using it, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product while it is damaged may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage. Do not put this product in fire, as the product may burst,

resulting in a serious fire or injury. Do not insert or remove the receiver unit with wet hands. Also, do not make alternations to or forcefully bend the receiver unit. Doing so may cause a fire or electric shock.

The receiver unit presents a swallowing hazard for children, so be sure to store it in a place out of the

### each of children CAUTION

Azione proibita

AVVISO

odore, inter

Azione Obbligatoria

Do not place this product in any of the following environments:

In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (around a heater, etc.)
In a moist place or a place where condensation may occur
In an uneven place or a place exposed to vibration
In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.)
In a dusty place

In a dusty place

In a dusty place
 This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid.
 Rain, water mist, tjuice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Avoid looking directly at the light of the optical sensor as doing so may cause eye damage.

Only use this product with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product significantly be affected in the case of this product malfunctioning.

Precauzioni di Sicurezza

Situazione che necessita di particolare attenzione

Se un corpo estraneo (acqua, trucioli di metallo) penetra nel prodotto, interrompere immediatamente l'utilizzo, rimuovere il ricevitore dal PC e rimuovere le batterie dal mouse.

può provocare un incendio o uno shock elettric

Se il prodotto si comporta in modo anomalo, ad esempio genera calore, fumo, o emana uno stran

Continuando ad utilizzare il prodotto in tali circostanze si

esempio genera calore, fumo, o emana uno strano

odore, interrompere immediatamente l'utilizzo, spegnere il PC e poi controllare bene se il prodotto sta

nerando calore facendo attenzione a non bruciars Quirial, immuovere il ricevitore dal PC e rimuovere la batteria dal prodotto. Dopo averlo fatto, contattare il rivenditore dal quale avete acquistato il prodotto. Continuando ad utilizzare il prodotto in tali circostanze si

Continuando ad utilizzare il prodotto in tali circostanze si

mani bagnate. Inoltre, non eseguire modifiche o piegare con forza il ricevitore. Farlo può provocare un incendio o una scossa elettrica.

può provocare un incendio o una scossa elettrica.

Non tentare di smontare, modificare o riparare questo prodotto da soli, in quanto ciò può provocare incendi,

Non gettare il prodotto nel fuoco in quanto potrebbe bruciare, provocando incendi o lesioni gravi.

Non inserire o rimuovere l'unità di ricezione con le mani bagnate. Inoltre, non oscarire

Il ricevitore presenta rischio di soffocamento per i bambini, pertanto assicurarsi di consenurale fuel

Utilizzare questo prodotto solo con PC e console per videogiochi.

bambini, pertanto assicurarsi di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

scosse elettriche o danni al prodotto

ATTENZIONE

può provocare un incendio o una scossa elettrica

Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a urti. Se il prodotto è danneggiato, interromnere immediatamento 'utilizzo, rimuovere il ricevitore dal PC e rimuovere la batteria dal prodotto. Dopo averlo fatto, contattare il ivenditore dal quale avete acquistato il prodotto.

Italiano (IT)

If this product is used on a transparent surface such as glass or a highly reflective surface such as a mirror, the glass or a highly reflective surface such as a mirror, the optical sensor will not function correctly and the product's cursor movement will become unstable.

If this mouse isn't going to be used for one month or longer, remove the receiver unit from the PC. When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of them in accordance with the local ordinances and laws of your area.

### Batteries

Use an AA alkaline battery, an AA manganese battery, or a rechargeable AA nickel hydride battery with this produc If this product is not going to be used for a long period of time, remove the battery to avoid battery leakage and failure

### Cleaning the Product

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and color of the product.

### **Cautions for Wireless Equipment**

This product is wireless equipment using the entire range of the 2.4 GHz band and it is possible to avoid the band of mobile object identification systems. GFSK is used for the radio wave method. The interference distance is 10 m. The 2.4 GHz band is also used by medical equipment, Bluetooth and wireless LAN equipment conforming to the IEEE802.11b/11g /11n standard.

\*Before using this product, check that there are no other "radio stations"\* operating nearby.

If electromagnetic interference occurs between this product and other "radio stations", move this product to another location or stop using this product.

Other "radio stations" refer to industrial, scientific and medical devices using the 2.4 GHz band, as this product does, other radio stations of this type, licensed radio station premises for a mobile object identification system that is used in factory production lines, certain non-licensed low power radio stations and amateur radio stations.

### **!**WARNING

 Do not use this product with a device that may have a serious function or influence. There are rare cases where an external radio wave at the same frequency or the radio wave emitted from a mobile phone causes this product to 0 malfunction, slow down, or fail to operate

Po not use this product in a hospital or other locations where the use of radio waves is prohibited. The radio waves of this product may affect electronic and medical deliates (e.g. proposeder).

waves of its product may allect electronic and medical devices (e.g., pacemakers).

• The use of a wireless mouse in an aircraft is prohibited by aviation law as its use may interfere with flight safety. Turn off the power of the mouse body before boarding an aircraft and do not use it in the aircraft.

• ELECOM is not liable for any accident or any indirect or consequential damage incurred due to the failure of this product.

### **Limitation of Liability**

In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive lamages arising out of the use of this product.

 ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any damages, or any other problems the devices connected to this product.

# Se questo prodotto viene utilizzato su una superficie trasparente come il vetro o una superficie altamente rifiettente come uno specchio, il sensore ottico non funzionerà correttamente e il movimento del cursore disconte

Wive liter al installier.

Se si ha intenzione di non utilizzare il prodotto per un mese o più, rimuovere il ricevitore dal PC.

Quando il prodotto e le batterie non vengono più utilizzati, si consiglia di smalitiri secondo le leggi e le nommative locali.

Utilizzare una batteria alcalina AA, una batteria AA al manganese o una batteria agli idruri di nichel AA ricaricabile

Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, rimuovere la batteria per evitora peritira consti

### Pulizia del prodotto

enterà instabile

Se il prodotto si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto L'utilizzo di liquidi pericolosi (diluente, benzene, alcool, ecc.) può intaccare la qualità del materiale e il colore del prodotto.

### Attenzione alle Apparecchiature Wireless

Questo prodotto è un dispositivo wireless che utilizza l'intera gamma della banda 2.4 GHz; è possibile evitare la banda dei gamma della banda 2.4 GHz; e possibile evitare la banda dei sistemi di identificazione dei cellulari. La modulazione delle onde radio è di tipo GFSK. La distanza di interferenza è di 10m. La banda a 2.4 GHz viene utilizzata anche da apparecchiature mediche, Bluetooth e apparecchiature LAN wireless conformi allo standard IEEE 802.11 b/11g/11n. Prima di utilizzare questo prodotto, controllare che non siano presenti nelle vicinanze altre "stazioni radio" in funzione.

 Se si presenta un'interferenza elettromagnetica tra questo prodotto e altre "stazioni radio", spostare il prodotto in un altro luogo o smettere di utilizzarlo.

luogo o smettere di utilizzario.

Con altre "stazioni radio" si fa riferimento a dispositivi industriali, scientifici e medici che utilizzano la banda 2.4 GHz, fra cui questo prodotto, altre stazioni radio di questo tipo, sedi di stazioni radio autorizzate per il sistema di identificazione di cellulari che viene utilizzato nelle linee di produzione industriali, alcune stazioni radio non autorizzate a basso consumo e stazioni radio amatoriali

### **⚠** AVVISO

Non utilizzare questo prodotto con dispositivi che possano provocare gravi interferenze o disturbi. Ci sono rari casi in c un' onda radio esterna alla stessa frequenza o le onde radio emesse da un telefono cellulare provocano un maffunziona rallentamento o errore di funzionamento di questo prodotto.

Non utilizzare  $\bigcirc$ Non utilizzare questo prodotto in un ospedale o in altri luoghi dove è vietato l'uso delle onde radio. Le onde radio

Juogni dove e vietato l'uso delle onde radio. Le onde radio di questo prodotto possono pregiudicare il funzionamento di dispositivi elettronici e medici (come i pacemaker). L'uso di un mouse wireless in aereo è prolibito dalla legge dell'aviazione poiché il suo utilizzo può interferire con la sicurezza del volo. Spegnere l'alimentazione del mouse prima di imbarcarsi su un aereo e non utilizzarlo in aereo. ELECOM nos iribiene responsable per qualissi indiorate o darno indiretto o conseguente verificatosi a causa di un guasto del prodotto.

# Non posizionare il prodotto in uno dei seguenti luoghi: • In un'auto esposta alla luce del sole, in un luogo esposto alla diretta luce del sole, in un luogo esposto alla diretta luce del sole o in un luogo soggetto a riscaldamento (vicino a un calorifero, ecc.) • In un luogo unido o soggetto a formazione di condensa • Su una superficie ondulata o esposta a vibrazioni • In un luogo in cui viene generato un campo magnetico (vicino a un magnete, ecc.) • In un luogo polveroso Questo prodotto non è dotato di struttura impermeabile. Utilizzare e conservare questo prodotto in un luogo in cui non possa essere schizzato con acqua o allri liquidi. Ploggia, vapore acqueo, succo di frutta, caffè, vapore o sudore possono provocare danni al prodotto. Limitazione di Responsabilità Evitare di guardare direttamente la luce del sensore ottico in quanto ciò potrebbe provocare danni agli occhi.

 In nessun caso, ELECOM Co., Ltd verrà ritenuta responsabile per la perdita di profitti o danni speciali, consequenti, indirett o indennizzi derivanti dall'uso di questo prodotto ELECOM Co., Ltd non si assume alcuna responsabilità per la perdita di dati, danni o altri problemi che possono verificarsi a qualsiasi dispositivo collegato a questo prodotto. Non utilizzare questo prodotto con qualsiasi dispositivo che potrebbe venire danneggiato in modo significativo in caso di malfunzionamento del prodotto.

### Sicherheitsvorkehrungen

Unbedingte Handlung

Deutsch (DE) O Untersagte Handlung

# (V) Geben Sie hierbei Acht

/ WARNUNG Falls ein außenstehendes Objekt (Wasser, Metallstück, etc.) in das Produkt eindringt, damn hören Sie sofort auf, das Produkt zu nutzen, entlemen Sie des Empflänger aus dem PC und entlemen Sie die Betrier aus dem Produkt. Wenn Sie das Produkt unter diesen Bedingungen weiter verwenden, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Falls sich das Produkt unnormal verhält, z. B. durch Hitzeerhückfung, Rauchentwückfung oder einem ungewöhnlichen Geruch, schalten Sie das Produkt sofort aus, fahren den PC herunter und überprüfen Sie ausreichend, ob das Produkt

therunter und überprüfen Sie ausrichend, ob das Produkt Wärme erzeugt, während Sie darauf achten, dass Sie sich nicht verbrenen. Dann ertifferen Sie die Empfangseinheit vom PC, und die Batterie aus dem Produkt. Kontaktieren Sie anschließen den Verkäufer, von dem Sie das Produkt erworben haben. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Falls Sie das Produkt unter diesen Bedingungen weiter verwenden, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Verweinder, kann dies zu einem brand oder Strontschlag hunn

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen anderen Schlägen aus. Falls dieses Produkt beschädigt ist, hören Sie sofort auf, es zu verwenden, bestimming is, in the Turb south and, is as 21 when the in, entirement is an entirement is the Empfangereinheit vom PC und die Batterie aus dem Produkt. Kontaklieren Sie anschließend den Verkäufer, von dem Sie das Produkt erworben haben. Wenn Sie das Produkt weiterhin verwenden, während es Wens Sie das St, kann es zu einem Brand oder Stromschlag

kommen.
Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbstständig auseinander zu nehmen, zu ändern oder zu reparieren, da es dadurch zu einem Brand, Elektroschock oder zu Schäden am Produkt kommen kann

Stellen Sie dieses Produkt nicht in Feuer, da das Produkt dadurch explodieren kann und es zu schweren Bränden und Verletzungen kommen kann.

Empfängereinheit nicht mit nassen Händen einstecken oder entfernen. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Empfangseinheit von und verbiegen Sie sie nicht gewaltsam. Dies kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Die Empfängereinheit stellt eine Schluckgefahr für Kinder dar, stellen Sie daher sicher, dass sich diese außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

### **♠**VORSICHT

Bewahren Sie dieses Produkt nicht an folgenden Orten auf:

• neinem Aufo unter Aussetzung von Licht, einem Ott der dem Somerlicht
ausgestelt eit oder einem Ott, der helb wirdt (her Niche inseis Nicklörperusy)

• An einem fauchten Ort oder an einem Ott, an dem es zu Konderseation kommt

• An einem sohliefen Ort oder an einem Ott, von es au Wertalnen kommt

• An einem Ort, wo ein Magnetfeld erzeugt wird (neben einem

Magnet usw) An einem staubigen Ort Disese Produkt hat keine wasserdichte Struktur. Verwenden und lagern Sie disese Produkt an einem Ort, an dem der Produktkörpr nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bespritzt wird.

nicht mit Wasser oder anderen Hussigkeiten bespritzt wird. Regen, Wassernebel, Saft, Kaffee, Dampf oder Schweiß kann ebenfalls zu Produktschäden führe Vermeiden Sie es, direkt in das Licht des optischen Sensors

zu schauen, da dies zu Augenschäden führen kann. Nutzen Sie dieses Produkt nur mit PCs und

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Geräten, die bei einer Fehlfunktion des Produkts erheblich beeinträchtigt werden könnten.

# Wird dieses Produkt auf einer transparenten Unterlage wie Glas oder einer stark reflektierenden Unterlage wie einem Spiegel verwendet, funktioniert der optische Sensor nicht richtig und die Cursorbewegung des Produkts wird instabil

Falls diese Maus einen Monat oder länger nicht benutzt wird, entfernen Sie die Empfängereinheit aus dem PC. Wenn Sie dieses Produkt und die Batterie nicht weiter nutzen, stellen Sie sicher dass Sie diese

### lokalen Richtlinien und Gesetzen entsorgei Batterien

 Verwenden Sie mit diesem Produkt eine
 AA-Alkalibatterie, eine AA-Mangan-Batterie oder ein wieder aufladbares AA-Nickelhydrid-Akku. wieder aunadbares AA-Nickenydrid-Akku.
Falls dieses Produkt lange Zeit nicht benutzt wird, danr entfernen Sie die Batterie, um das Auslaufen und eine Fehlfunktion der Batterie zu vermeiden.

### Reinigung des Produkts

ils der Produktkörper schmutzig wird, wischen Sie es mit iem weichen und trockenen Tuch ab. Die Nutzung von flüchtigen Flüssigkeiten (Farbverdürner, Benzol, Alkohol usw.) kam die Materialqualität und die Farbe des Produkts verändern.

### Warnungen für Wireless-Geräte

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein drahtloses Gerät, das d gesamte Bandbreite des 2,4-GHz-Bandes nutzt, und es ist möglich das Band von Erkennungssystemen für mobile Objekte zu vermeiden. GFSK wird für die Funkwellermethode verwendet. Die Interfenz-Entfernung beträgt 10 m. Das 2,4-GHz-Band wird auch von medizinischen Geräten, Buetooth und WLAN-Geräten erwendet, die dem IFFE802.11b / 11g / 11n-Standard entspr verwendet, die dem IEEE802.11b./11g/11n-Standard entsprechen Pewor Sie das Produkt nutzen, stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe keine anderen "Radiostationen" befinden - Fälle se zu elektromagnetischer Interferenz zwischen dem Produkt und anderen "Radiostationen" kommt, dann stellen Sie dieses Produkt an einen anderen "Radiostationen" bezieht man sich auf industrielle. \* Mit anderen "Radiostationen" bezieht man sich auf industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte, welche die 2,4 GHz. Bandbreite nutzen, wie dieses Produkt, sowie andere Radiostationen dieser Art, Izenzierte Radiostationen für Identifikationssysteme für mobile Objekte, die in Fabrikprodukti-onslinien werden, bestimmt eintelt lizenzierte Radiostationen mit niedfiger Sendekraft und Amateur-Radiostationen.

### /!\WARNUNG

Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Gerät, das eine enrsthafte Funktion oder einen Eriffluss haben kann. In settenen Fikarn eine externe Radiowelle mit der gleichen Welterlänge oder die Radiowelle aus Mobilteletionen zu Fehlfunktionen des Produkts fil es verlangsamen oder die Arbeitsfunktionen komplett stoppen.

es verlangsahlen und und volusion kununen kuntipues suppen. Verwenden Sie dieses Produkt in einem Krankenhaus oder an anderen Orten, wo die Nutzung von Funkwellen werboten ist. I. Funkwellen dieses Produkts können elektronische Geräte und medizinische Geräte (z. B. Herzschrittmacher) beeinträchtigen. . Die Verwendung einer Funkmaus in einem Flugzeug ist nach den Die Verwertuung einer Fullmaas in einem Fungscog von Luftfahrtgesetz verboten, da ihre Verwendung die Flugsicherheit beeinträchtigen kann. Schalten Sie den Mauskörper aus, bevor sie Flunzeure hetraten. und verwenden Sie ihn nicht im Flugzeug ELECOM haftet für keine Unfälle oder indirekte bzw. sich

aus falscher Handlung ergebende Beschädigungen, die durch den Ausfall dieses Produkts verursacht wurden.

# Haftungsbegrenzung

 ELECOM Co. Ltd haftet unter keinen Umständen für Verluste oder spezielle, konsequente, indirekte oder strafliche Schäder die durch die Nutzung des Produkts entstehen.

 FLECOM Co. haftet nicht für eventuelle Verluste von Dater Schäden oder andere Probleme mit Geräten, die mit die Produkt verbunden sind.

### Consignes de sécurité

Français (FR)

Action interdite Action obligatoire

(V) Situation nécessitant une attention

### /!\AVERTISSEMENT

Si un corps étranger (de l'eau, un morceau de métal, etc.) entre dans le produit, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit, déconnectez l'appareil récepteur du PC, et retirez la batterie du produit. Si vous continuez à utiliser le produit dans ces onditions, il peut provoquer un incendie ou une électrocution

conditions, il peut provoquer un incendie ou une électrocution. Si le produit présente un dysfonctionnement tel que la production de chaleur, de furnée, ou une odeur suspecte, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit, débranchez le PC, puis vérifiez suffisamment s'il produit de la chaleur tout en évitant de vous faire brûler. Ensuite, déconnectez l'appareil récepteur du PC et retirez la batterie du produit. Après cela, contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Si vous continuez à utiliser le produit dans ces conditions, il peut proviqueur un insperidie au une électrocution. 0 peut provoquer un incendie ou une électrocution

peur provoquer un incendie ou une electrocution. Ne pas laisser tomber le produit ou encorce le soumettra aux impacts. Si ce produit est endommagé, arrêtez immédiatement de l'utiliser, déconnectez l'appareil récepteur du PC, puis retirez la batterie du produit. Après cela, contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Continuer à utiliser le produit, alors qu'il est endommagé peut provoquer un incend

electrocution.

N'essayez pas de démonter, modifier ou réparer ce produit par vous-même, car ceci pourrait déclencher un incendie, causer une électrocution ou endommager le produit. Ne pas placer ce produit au feu, car il pourrait exploser, causant un grave incendie ou des blands.

Causant un grave incendie ou des biessures.

Ne pas inséer ou retirer l'appareil récepteur avec les mains humides. En outre, ne pas apporter des modifications à l'appareil récepteur ou le plier avec force. Faire ceci peut provoquer un incendie ou une électrocution.

L'appareil récepteur présente un risque d'ingestion et d'étouffement pour les enfants, rassurez-vous donc de ne pas le laisser dans un endroit à leur portée.

### /!\ ATTENTION

Ne pas placer ce produit dans l'un des environnements suivants :

• Dans une voiture ou des androite sussets : " Dans une voiture ou des endroits exposés au soleil, ou un emplacement qui tend à être chaud (auprès d'un radiateur, etc.)

 Dans un endroit humide ou un lieu où la condensation pourrait se produir Sur une surface inégale ou un endroit exposé aux vibrations Dans un endroit où un champ magnétique est généré (près d'un aimant, etc.)
Dans un endroit poussiéreux

Ce produit n'a pas une structure imperméable à l'eau. Utilisez et conservez ce produit dans un endroit où le corps du produit ne sera pas éclaboussé par de l'eau ou un autre liquide. La pluie, les brumes d'eau, du jus, du café, de la vapeur ou de La juille, les bruines d'eau, ui pus, du cair, ve la valpeur de la sueur peuvent aussi causer des dommages au produit. Évitez de regarder directement la lumière du capteur optique car cela peut entraîner des lésions oculaires.

N'utilisez ce trackball qu'avec des systèmes pour PC et

Ne pas utiliser ce produit avec n'importe quel appare qui pourrait sérieusement être affecté, au cas où il présenterait des dysfonctionnements.

### Si ce produit est utilisé sur une surface transparente comme un du verre ou sur une surface très réfléchissante comme un du verre ou sur une surface très réfléchissante comme un miroir, le capteur optique ne fonctionnera pas correctemen et le mouvement du curseur du produit deviendra instable.

Si cette souris ne doit pas être utilisée pendant un mois ou plus, déconnectez l'appareil récepteur du PC.

Au cas où vous ne souhaiteriez plus utiliser ce produit ainsi que la batterie, assurez-vous de vous en débarrasser conformément à la législation en vigueur dans votre localité

Utilisez des batteries alcalines AA, des batteries au manganèse AA, ou des batteries rechargeables AA au nickel-hydrure avec ce produ

Batteries

Si ce produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps, enlevez la batterie pour éviter des fuites et des panne ■ Nettoyage du produit

### Si le corps du produit est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec

L'usage d'un liquide volatile (diluant à peinture, benzène, alcool etc.) peut affecter la qualité du matériau et la couleur du

### Avertissements pour l'équipement sans fil

Ce produit est un équipement sans fil utilisant la gamme complète de la bande de 2,4 GHz, et il est possible d'év complète de la bande de 2,4 GHz, et il est possible d'éviter la bande des systèmes d'identification d'objets mobiles. GFSK utilisé pour la méthode par onde radio. La distance d'interfére est de 10 m. La bande de 2,4 GHz est également utilisée par l équipements médicaux, le Bluetooth et l'équipement LAN sar fil conformes à la norme IEEE802.11b/11g/11n.

Avant d'utiliser ce produit, vérifiez qu'il n'y ait pas d'autres « stations radio » fonctionnant à proximité.

 Si l'interférence électromagnétique a lieu entre ce produit et d'autres « stations radio », déplacez-le vers un autre emplacement ou arrêtez d'utiliser ce produit. \* Par « stations radio » autres, on entend des équipements industriels

iques et médicaux utilisant la bande de 2,4 GHz, tout comme ce produit, d'autres stations radios de ce type, les locaux d'une stati ce produit, d'autres stations rations de le trype, les rocatus d'un s'aixi-radio autorisée pour un système d'identification d'objet mobile utilisé dans les lignes de production industrielle, certaines stations radio nor autorisées à consommation réduite et les stations radio amateurs.

### . AVERTISSEMENT

 Ne pas utiliser ce produit avec un appareil qui pourrait avoir une fonction ou une influence importante. Il existe des cas rares où un onde radio externe à la même fréquence ou l'onde radio émise depuis un téléphone mobile pourrait créer un dysfonctionnement du produit, le ralentir, ou faire qu'il ne fonctionne pas correcteme

No coloque este producto en ninguno de los siguientes entomos:

• En un automóvil expuesto a la luz del sol, en un lugar expuesto a la luz directa del sol, o en un lugar que se caliente (cerca de una estufa, etc.).

• En un lugar fluimedo o en un lugar dorde se pueda formar condensación.

• Sobre una superficie desigual o en un lugar expuesto a las vibraciones.

• En un lugar donde se genere un campo magnético (cerca de un imán, etc.).

• En un lugar como mucho podvo. Ne pas utiliser ce produit dans un hôpital ou d'autres emplacements où l'usage des ondes radio est interdit. Les ondes radio de ce produit peuvent affecter les équipements électroniques et médicaux (exemple : stimulateurs cardiaq L'utilisation d'une souris sans fil dans un avion est interdite par le droit aérien parce qu'elle pourrait interférer avec la sécurité du vol. Éteignez votre trackball avant d'embarquer et ne l'utilisez pas dans l'avion.

 Est un lugar con mucro povo.
 Este producto no dispone de estructura impermeable.
 Utilice y almacene este producto en un lugar donde la carcasa del producto no se salpique con agua u otro líquido La lluvia, vapor de agua, zumo, café, vapor o sudor también puede causar daños al producto. ELECOM n'est pas responsable de tout accident ou tout dommage indirect ou consécutif qui se produirait suite à la défaillance de ce produit. Evite mirar directamente a la luz del sensor óptico debido a que podría causar daños en los ojos.

### Limitations de responsabilité En aucun cas ELECOM Co., Ltd ne sera tenu pour responsable

des bénéfices perdus ou spéciaux, consécutifs, indirects, de dommages-intérêts punitifs découlant de l'utilisation de ce produ

ELECOM Co., Ltd n'assumera aucune responsabilité pour toute perte de données, dommages, ou tout autre problème qui pourrait survenir sur les appareils connectés à ce produit

### Precauciones de seguridad

extraiga el receptor del PC, y saque la pila del producto. Si continúa utilizando el producto en estas condiciones, puede

provocar un incendio o una descarga eléctrica.

provocar un incendio o una descarga eléctrica

provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No deje caar el producto ni lo someta a impactos.
Si este producto está dañado, deje de usar el producto inmediatamente, extraiga el receptor del PC y saque la pila del producto. Después de eso, pórigase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Si continia usando el producto cundo está dañado

Si consunua usando el producto cuando está dañado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No intente desamra, modificar o reparar este producto usted mismo, ya que podría provocar un incendia.

usted mismo, ya que podría provocar un incendio, descarga eléctrica o dañar el producto.

No arroje este producto al fuego, ya que podría explotar y provocar un incendio o lesiones graves.

No introduzca o extraiga el receptor con las manos húmedas. Además, no realice modificaciones ni doble a

Si lo hace, se podría producir un incendio o una

Si o la legistra de la contra producti un linicental o una descarga eléctrica.

El receptor representa un peligro si se lo tragan lo niños, asegúrese de almacenar el receptor en un lugar fuera del alcance de los niños.

Acción prohibida

Acción obligatoria

/!\ADVERTENCIA

Situación que necesita atención

por ejemplo vidrio o una superficie muy reflectante como un espejo, el sensor óptico no funcionará correctamente y novimiento del cursor del producto será inestable.

Si este producto se utiliza en una superficie transparente como por ejemplo vidrio o una superficie muy reflectante como un

Cuando ya no necesite usar este producto y la pila, no olvide desecharlos en conformidad con las regulacione

Use una batería alcalina AA, una pila de manganeso AA o una pila de hidruro de níquel AA recargable con este producto.

Si se ensucia la carcasa del producto, límpiela con un paño seco y suave, etc

### Precauciones con el equipo inalámbrico

 Si se producen interferencias electromagnéticas entre este producto y otras "emisoras de radio", mueva el producto a otro lugar o deje de usar este producto.

Otras "emisoras de radio" se refiere a dispositivos médicos, científico industriales que utilizan la banda 2,4 GHz, al igual que este producto otras emisoras de radio de este tipo, instalaciones de emisoras cor licencia para sistemas de identificación de objetos móviles que se utilizan en las cadenas de producción de fábricas, emisoras de radio de baia potencia sin licencia v emisoras de radioaficionado

### **ADVERTENCIA**

 No use este producto con un dispositivo que pueda tener una función o influencia seria. En al algunos casos raros, una onda de radio externa a la misma frecuencia o la onda de radio que emite un teléfono móvil puede hacer que este producto no funcione correctamente, se ralentice o deie de funcionar

funcione correctamente, se ralentice o deje de funcionar.

No utilice este producto en un hospital o en otros lugares donde esté prohibido el uso de ondas de radio. Las ondas de radio de este producto pueden afectar a dispositivos electrónicos y dispositivos (por ejemplo marcapasos).

Ley de aviación prohibe el uso de un ratón inalámbrico en una aeronave, ya que se uso puede interferir con la seguridad de vuelo. Apague el ratón antes de embarcar en un avión y no lo use durante el vuelo. ELECOM no se hace responsable de ningún accidente ni de ningún daño indirecto o resultante del fallo de este producto.

### Compliance status

videojuegos.

PRECAUCIÓN

www.elecom.co.ip/global/certification/



nterference to radio communication. However, there is no grantee that interference will not occur in a particula installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:



WEEL usposal and Recycling information
This symbol means that waste of electrical and electronic equipment (WEEE) should not be disposed as general household waste. WEEE should be treated separately to prevent possible ham to the environment or human health.
Consult your retailer or local municipal office for collection, return, recycle or

Trademark and name of the manufacturer: **ELECOM CO., LTD.** 

eoul 137-862, Korea TEL: +82 (0) 2 - 1588 - 9514 FAX: +852 2806 - 3300 FAX: +82 (0) 2 - 3472 - 5533 mail: info@elecom.asia FLECOM Singapore Pte Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868

unautionised copying antior reproducing or ain or part or tims finantial is promined.

The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes. When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ELECOM CO., LTD. is under license.

Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks

Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations

Pilas

Este producto es equipo inalámbrico que se utiliza en toda la gama de banda de 2,4 GHz y es posible evitar la banda de sistemas de identificación de objetos móviles. GFSK se utiliza para el método de ondas de radio. La distancia de interferenci es 10 m. La banda de 2,4 GHz también la utilizan equipos médicos, Bluetototh y equipos de LAN inalámbrico en conformidad con la normativa IEEE802.11b/11g/11n.

ninguna pérdida de beneficios, o daño especial, resultante,

device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, incluinterference that may cause undesired operation. NOTE; This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide rea

# In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice

www.elecom.co.jp/global ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong ELECOM Korea Co., Ltd. Suam Bldg. 1358-17, Seocho2-dong, Seocho-gu, TEL: +852 2806 - 3600

Acustomer who purchases outsize supara should contact the local retailer in the country of purchase for englines.

In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage infrom any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan,

En ningún caso ELECOM Co., Ltd se responsabilizará de

ELECOM Co., Ltd no se responsabilizará de ninguna pérdida de datos, daños, o cualquier otro problema que pueda ocurri a cualquier dispositivo conectado a este producto.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this

Office of the following fleasures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE: The manufacture is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifiation to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Importer EU Contact : Around The World Trading Inc. Afon Building 223, Worthing Road Horsham, RH12 1TL, United Kingdom

新官釃安(上海)商貿有限公司 ### (1975年) | 1975年 | 1975年

Windows, Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. Mac OS and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Wireless Mouse

MSC-M-IR07DR(EU) ver.111

ELECOM

olvide desecharlos en conformidad con las regulaciones y leyes locales de su zona.

provocar un incendio o una descarga eléctrica.
Si el producto se comporta de forma anormal, como
por ejemplo genera calor, humo o un olor extraño, deje
de usar el producto inmediatamente, apague el PC y a
continuación compruebe si el producto genera calor
teniendo cuidado de no quemarse. A continuación,
retire el receptor del PC y saque la pila del producto.
Después de eso, póngase en contacto con el
distribuidor donde compró el producto. El uso
continuado del producto en estas condiciones, puede
proprocar un incendio, o una descarga aléctrica. Limpieza del producto

harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radic frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful YWO-M-IR07DR



Unauthorised conving and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited

Español (ES)

Si no se va a utilizar este ratón durante un mes o más, extraiga el receptor del PC.

Si se introduce un objeto extraño en el producto (agua, astilla de metal, etc.) deje de utilizar el producto inmediatamente, Si no va a utilizar este producto durante un largo periodo de tiempo extraiga la pila para evitar que se produzcan fugas y fallos en la pila.

El uso de un líquido volátil (disolvente, benceno, alcohol, etc.) puede afectar a la calidad del material y el color del producto.

Sólo use este producto con ordenadores y sistemas de videojuegos. No use este producto con cualquier dispositivo que pueda verse afectado significativamento en constituente de ndirecto, o punitivo derivado del uso de este producto. pueda verse afectado significativamente en caso de mal funcionamiento de este producto.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries.

1st edition April 10, 2019

©2019 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

Antes de usar este producto, compruebe que no hay otras "emisoras de radio" funcionando alrededor.

Limitación de responsabilidad